

Կաքավիկ

The Partridge

Կոմիտաս (Komitas), Հովհաննես Թումանյան (Hovhannes Tumanyan)

$\text{♩} = 120$



Ա - - րև բաց- վեց թուխ ամ- պե- րեն կա- քավթը - ռավ կա- նաչ սա- րեն,
Կա- նաչ սա- րեն՝ սա- րի ծե - րեն, բա- րև բե - րավ ծա- դիկ - նե - րեն.
Սի - րու- - նի՛կ, սի - րու- - նի՛կ, սի - րու- - նի՛կ, նախ շուն կա- քա- վիկ:

1) Արև բացվեց թուխ ամպերեն,
Կաքավ թրռավ կանաչ սարեն,
Կանաչ սարեն՝ սարի ծերեն,
Բարև բերավ ծաղիկներեն.

Սիրունի՛կ, սիրունի՛կ,
Սիրունի՛կ, նախշուն կաքավիկ:

1) Arev bacvec t'ux amperen,
Kaqav t'y'rav kanach saren,
Kanach saren՝ sari c'eren,
Barev berav c'aghikneren.

Siruni՛k, siruni՛k,
Siruni՛k, naxshun kaqavik:

2) Քո բուն հյուսած ծաղիկներով՝
Շուշան, նարգիզ, նունուֆարով,
Քո տեղ լրցված ցող ու շաղով,
Քրնես, կելնես երգ ու տաղով.

2) Qo bun hyusac' c'aghiknerov՝
Shushan, nargiz, nunufarov,
Qo tegh ly'cvac՝ cogh u shaghov,
Qy'nes, kelnes erg u taghov.

3) Քո թև փափուկ ու խատուտիկ,
Պըստի կըտուց, կարմիր տոտիկ,
Կարմիր-կարմիր տոտիկներով,
Կըշորորաս ճուտիկներով.

3) Qo t'ev p'ap'uk u xatutik,
Py'sti ky'tuc, karmir totik,
Karmir-karmir totiknerov,
Ky'shororas tshutiknerov.

4) Երբ կըկանգնես մամռոտ քարին,
Սաղմոս կասես ծաղիկներին,
Սարեր ձորեր զրվարթ կանես,
Դարդի ծովեն սիրտ կըհանես.

4) Yerb ky'kangnes mamrot qarin,
Saghmos kases c'aghiknerin,
Sarer dzorer zy'vart՝ kanes,
Dardi c'oven sirt ky'hanes.